

## 美國婦女史研究中的「母親角色」

俞 彥 娟\*

### 一、前 言

美國婦女史研究從興起到成爲一個專業學術領域，最主要的動力是第二波婦女運動。<sup>1</sup> 有鑑於美國社會的性別歧視和對女性的不公平待遇，1960和1970年代女性主義者發起婦女運動，爭取性別平等。在推動運動過程中，女性主義者尋找過去女性的經驗，卻發現美國歷史長期忽略女性。他們於是從傳統史料和新史料（女性的日記、書信、教堂紀錄、法院判例、文學作品、藝術品等）尋找女性的聲音，書寫婦女的歷史。<sup>2</sup> 這股風潮帶動了學界對婦女史研究興趣和新研究領域的形成。

女性主義者批判傳統性別觀念壓迫女性，限制女性發展。所謂傳統的兩性觀是：因爲女性有生育能力，所以適合養育小孩、照顧家庭和處理家務；男性適合掌管家庭以外事務，負責提供家庭的經濟來源，即遵行「男

\* 中央研究院歐美研究所助研究員

- 1 一般稱發生在19世紀末20世紀初爭取婦女投票權的婦女運動爲第一波美國婦女運動，發生在1960和70年代爭取婦女平權和婦女解放的運動爲第二波美國婦女運動。
- 2 有關現代（1970到90年代）美國婦女史發展的討論，請見俞彥娟，〈從婦女史和性別史的爭議談美國婦女史研究之發展〉，《近代中國婦女史研究》，期9（2001年8月），頁207-234。

主外／女主內」分離領域原則。支持傳統觀點的人相信，依照男女生理差異的性別分工是自然和天經地義的。女性主義者則挑戰這種論點，認為雖然兩性有生理的差異，但此差異不必然形成現有的男女分工方式，更不命定男尊女卑文化。而且，兩性的生理差異已經被文化建構成性別歧視，需要婦女運動來改變和終結這種不公平、不正義的現象。男女最主要的生理差異是女性有懷孕生育的生理能力，母親角色（motherhood）是兩性觀的重要基礎，因此女性主義者要問美國傳統母親角色觀念是怎麼產生的？如何限制和壓迫女性？什麼樣的母親角色觀念才能解放女性？這些來自婦女運動的問題，同時也啓發美國婦女史學術界去探索母親角色議題。在美國婦女史的發展過程中，母親角色一直是重要的研究面向，而且其重要性似乎不斷增加中。從重現過去女性的母親經驗，到探討母親角色意識型態的社會建構和文化再現，母親角色已經成爲婦女史學術研究的重要議題。從母親角色出發的研究，爲美國歷史和美國婦女史提供新的瞭解和詮釋。

本文將就美國婦女史發展三十年間（從 1970 年代到 1990 年代），有關母親角色歷史研究作一個回顧分析。前言之後，分四個主題討論婦女史研究中母親角色的研究方法、史料和學術貢獻。這四個主題是，母職（mothering），母性主義（maternalism），母親的工作和工作的母親（mother-work and working mothers），以及母親角色的建構和再現（the constructions and representations of motherhood）。

母親角色在第二波婦女運動的女性主義思想中佔有重要地位。從 1960 年代到 70 年代初期，女性主義者強烈批判傳統母親角色的迷思，強調其限制女性發展以及導致社會對女性的歧視和不公平待遇，是對女性的一種壓迫。他們推動生育自主權（reproductive autonomy），分擔親職（sharing parenthood）和廣設托育中心（day care centers），希望減輕女性的母職負擔，讓女性能夠像男性一樣有發展自我的機會。<sup>3</sup> 1970 年代中期開始，女

---

3 第二波婦運相關的文獻非常多，僅舉幾個具代表性。Betty Friedan, *The Feminine Mystique* (New York: Dell, 1983. First edition, 1963). Robin Morgan, ed., *Sisterhood is Powerful: An Anthology of Writings from the Women's Liberation Movement* (New York: Vintage Books, 1970). Leslie B. Tanner, ed., *Voices from Women's Liberation* (New

性主義者逐漸改變對母親角色的定位和評價。他們肯定母職對社會和文化的貢獻，強調母親經驗對女性認同的重要性，甚至認為母性特質可以增加女人權力（to empower women）。最重要的是，他們一改過去批判「母親」角色的態度，面對做為女人的事實——有生育能力和生兒育女的經驗與責任（如果她選擇生育的話），並發展結合母性特質和女性主義的理論。<sup>4</sup> 這個理論和態度的轉變，開拓了女性主義者母親角色理論和哲學思維發展，同時影響美國婦女史的研究方向、架構和歷史詮釋。

對大多數美國女人來說，母親角色是重要經驗；而母親在家庭和社區內的工作，也型塑了幾乎所有美國人的生活。婦女史學者指出，「母親」在美國歷史上雖然經常出現，但從來不是固定概念，也不是具有相同意義的類別（homogeneous category）。<sup>5</sup> 女性主義婦女史研究像打開了潘朵拉的盒子，發現母親角色的複雜性和多樣性。從現有的研究中，至少可以看到母親角色的三個面向。<sup>6</sup> 第一，母職，指的是女性懷孕、生育和養育小孩的實際工作。第二，母親角色是一種社會建制，展現在政治、法律、經濟和社會的制度面，以及社會如何用母親角色建制來定義母親的權利和義

---

York: New American Library, 1971). 可參考 Ann Snitow 對 1960 到 1980 年代女性主義者有關母親角色討論的簡介。Ann Snitow, "Feminism and Motherhood: An American Reading," *Feminist Review* 40 (spring 1992): 32-51.

- 4 代表的女性主義著作有，Adrienne Rich, *Of Woman Born: Motherhood as Experience and Institution* (Tenth Anniversary Edition) (New York & London: W.W. Norton & Company, 1986). Nancy Chodorow, *The Reproduction of Mothering: Psychoanalysis and the Sociology of Gender* (Berkeley: University of California Press, 1978). Sara Ruddick, "Maternal Thinking," *Feminist Studies* 6 (Summer 1980): 342-367.
- 5 Rima D. Apple and Janet Golden, "Introduction: Mothers, Motherhood, and Historians," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood: Readings in American History* (Columbus: Ohio State University Press, 1997), p. xiii.
- 6 參考 Gerda Lerner, *The Creation of Feminist Consciousness: From the Middle Ages to Eighteen-Seventy* (New York and Oxford: Oxford University Press, 1993), pp. 116-117. Patricia Hill Collins, *Black Feminist Thought: Knowledge, Consciousness, and the Politics of Empowerment* (New York: Routledge, 1991), pp. 115-137. Evelyn Nakano Glenn, "Social Constructions of Mothering: A Thematic Overview," in Glenn, Grace Change, and Linda Rennie Forcey, eds., *Mothering: Ideology, Experience, and Agency* (New York: Routledge, 1994), pp. 1-29.

務。<sup>7</sup> 例如禁止墮胎的法律，限定異性戀婚姻才是合法、奴隸社會黑奴婚姻沒有法律效力、對私生子的歧視以及社會福利政策和家庭制度等都屬此類。第三，母親角色是一種意識形態。在某個特定時間和狀況下，母親角色的象徵意義，影響或甚至決定人們對母親和母職的定義與評價。<sup>8</sup>

從現有研究中，可以看出美國母親角色發展的歷史輪廓。簡單來說，18 世紀殖民時期的美國，男女胼手胝足並肩奮鬥，母職雖然重要，並未被凸顯。獨立革命成功後，美國的共和國理想，給男性自由平等和自治的公民權，賦予女性生育和養育國家未來主人翁的共和母親（Republican mother）責任。19 世紀強調男女分離領域和性別分工的觀念普及，小孩的重要性增強，女性的育兒責任越來越重，其他角色和功能逐漸被忽略，此時母親角色幾乎等同於女性角色。<sup>9</sup> 19、20 世紀之交，美國史一般稱為「進步時期」（Progressive Era）美國女性拓展真婦德（true womanhood）和家意識型態（domestic ideology）的意涵，以爭取母親和兒童的福利為名，從原先參加的宗教、慈善活動和社會運動，延伸到政治活動。原來只在私領域運作的母親角色，變成可以在公領域活躍的母性主義（maternalism）或社會母親角色（social motherhood）。

第二次世界大戰之後，經濟結構改變，大量母親進入職場，尤其是中產階級母親，造成現實與傳統母親角色的衝突。同時，戰後雖然女性教育

---

7 參考 Rich, *Of Woman Born*.

8 Apple and Golden, "Introduction," pp. xiii-xvii. Glenn, "Social Constructions of Mothering," pp. 1-29.

9 Laurel Thatcher Ulrich, *Good Wives: Image, and Reality in the Lives of Women in Northern New England, 1650-1750* (New York: Oxford University Press, 1980), pp. 15, 159. Ruth H. Bloch, "American Feminine Ideals in Transition: The Rise of the Moral Mother, 1785-1815," *Feminist Studies* 4 (June 1978): 104. Linda K. Kerber, *Women of the Republic: Intellect & Ideology in Revolutionary America* (Chapel Hill: University of Northern Carolina Press, 1980), pp. 11, 283. Carl N. Degler, *At Odds: Women and the Family in America from the Revolution to the Present* (New York: Oxford Univ. Press, 1980), p. 55. Barbara Welter, "The Cult of True Womanhood: 1820-1860," *American Quarterly* 18, no. 2, part 1 (Summer 1966): 151-74. Nancy F. Cott, *The Bonds of Womanhood: "Woman's Sphere" in New England, 1780-1835* (New Haven: Yale Univ. Press, 1977), chapter 2.

和工作機會增加，傳統母親角色觀念仍盛行且日趨窄化和僵化，婦女運動領導者 Betty Friedan 稱其為「女性迷思」(the feminine mystique)。第二波婦女運動女性主義者挑戰這種傳統性別角色，認為這是強制性母親角色 (mandatory motherhood)。

從共和母親，到真婦德中的道德母親 (moral mothers)，美國母親的社會地位逐漸提升。母親角色逐漸成為女性最重要和唯一貢獻時，母職權威也受到挑戰。一方面，當社會推崇母親角色，母親的責任也相對加重，他必須為下一代的成敗全權負責。另一方面，以科學掛帥的科學母親角色 (scientific motherhood) 從 19 世紀開始萌芽，到 1930 和 1940 年代發展至最高峰。<sup>10</sup> 若不依照醫生和專家建議的方式去養育小孩，母親註定要失敗。於是，凡是不合乎傳統母親角色形象和意識型態的母親 (例如出外工作的，貧窮的，受太多教育和無法照顧自己小孩的) 就一定不是好母親。當社會變遷劇烈，社會問題層出不窮時，母親成了被責怪的對象。美國女性因為母親角色而地位上升；但也是因為母親角色，女性地位受到貶抑。

1970 年代，已有不少關於母親角色的研究，但被歸類為婦女史或家庭史。1980 年代，隨著婦女史研究蓬勃發展，以母親角色為主題的研究也逐漸受到注意。同時，因為性別史研究、文化研究、後結構主義研究影響，特別注意女性間差異性，尤其是性別、種族和階級間的交互影響，並且注意結構 (制度) 和個人間互動關係。<sup>11</sup> 1990 年代，母親角色的歷史研究大放異彩。在母性主義、母親的主體性和母親角色的建構與再現等研究上，有豐富的成果。

---

10 根據 Rima D. Apple 的定義，科學母親角色指的是堅持女性要聽從科學和醫學建議才能養育出健康的小孩。是由教育家、社會評論家、醫生、健康改革者以及母親們，透過醫生建議和育兒指南、女性雜誌和健康雜誌等所推動。但是，在 19 世紀科學母親角色開始發展時，鼓勵母親吸收科學新知，並對這些資訊是否利於家人健康做判斷，其主動權在母親。發展到了 20 世紀時，母親喪失其自主性，科學母親角色既強調母親要為小孩未來健康和幸福負責，又必須完全聽從科學和醫學專家的專業建議。見 Rima D. Apple, "Constructing Mothers: Scientific Motherhood in the Nineteenth and Twentieth Centuries," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp. 90-110. Reprinted from *Social History of Medicine* 8 (1995): 161-78.

11 相關討論請見俞彥娟，〈從婦女史和性別史的爭議談美國婦女史研究之發展〉。

## 二、母職

提到母親，大家自然聯想到懷孕、生產和養育小孩，即一般所稱的「母職」。母親生兒育女似乎在古今中外都是天經地義，沒有什麼差別。但是，美國婦女史研究呈現出母職的許多變化，不只是實際操作和個人經驗的變化，還有背後的觀念的轉變。其中牽涉議題甚廣，但本節只討論控制生育和養育小孩方式。

### (一) 控制生育 (birth control)

在還沒有現代普及和安全的避孕方式前，美國的夫妻已經運用各種方式控制生育。但是，一個家庭中，是誰決定要不要生小孩？什麼時候生小孩？女性對於生育有沒有決定權呢？19 世紀美國，在父權制度 (patriarchy) 和真婦德<sup>12</sup> 觀念下，男性是一家之主，女性要臣服於男家長，顯然不太有機會主導生育決定。但是婦女史研究發現，當時女性利用真婦德強調女性道德和純潔，能避掉不想要的性生活，也就控制生育。Daniel Scott Smith 在 1973 年的研究中，用人口學的資料分析 19 世紀美國生育力降低原因，認為女性可能有某種程度的生育控制。<sup>13</sup> Smith 認為這種行為表現是一種形式的女性主義，稱其家內女性主義 (domestic feminism)。<sup>14</sup> Jan Lewis 和 Kenneth

---

12 強調理想女性應該具有四項特質：宗教上的虔信 (piety)，道德上的純潔 (purity)，對丈夫的順從 (submission) 和對家務的承擔 (domesticity)。Barbara Welter, "The Cult of True Womanhood: 1820-1860," *American Quarterly* 18, no. 2, part 1 (Summer 1966): 151-74. 俞彥娟，〈十九世紀的美國婦德說〉，收入郭實渝主編，《美國婦女與社會研討會論文集》（台北：中央研究院歐美研究所，1991），頁 47-73。

13 此處不可過度解釋為女性有生育自主權。基本上，在父權制度下，男性掌有性宰制，女性只是被動的，而且當時的觀念認為女性沒有性慾。見 Linda Gordon, "Why Nineteenth-Century Feminists Did Not Support 'Birth Control' and Twentieth-Century Feminists Do: Feminism, Reproduction, and the Family," in Barrie Thorne and Marilyn Yalom, eds., *Rethinking the Family: Some Feminist Questions* (New York: Longman, 1982), p. 45. Nancy F. Cott, "Passionlessness: An Interpretation of Victorian Sexual Ideology, 1790-1835," *Signs* 4 (Winter 1978): 219-236.

14 Daniel Scott Smith, "Family Limitation, Sexual Control, and Domestic Feminism in Victorian America," in Nancy F. Cott and Elizabeth H. Pleck, eds., *A Heritage of Her*

A. Lockridge 在 19 世紀初維吉尼亞州 (Virginia) 中產階級女性的日記和信件中，發現他們用延後斷奶，禁欲等方式控制生育。但是，唯有丈夫同意和配合才能真正有效控制生育。<sup>15</sup> 相較於 Smith 從人口學資料分析得到的概念，Lewis 和 Lockridge 提供美國南方女性控制生育的實際經驗。

除了發生在私領域的爭取控制生育外，爭取生育控制權也發展成社會運動。女性爭取生育自主的觀念，在不同時代意義不同。19 世紀女性主義者主張的生育自主權，與 20 世紀的生育自主權定義有異，主要因為他們對女權和母親角色定義不同。以研究女性主義者生育控制運動著名的婦女史學家 Linda Gordon，發現 19 世紀女性主義者推動的是志願母親 (voluntary motherhood) 的觀念。他們相信傳統母親角色觀，認為女性天職是做母親和照顧家人。他們支持控制生育，為的是養出健康的小孩，讓母親角色更完美，而不是為滿足女性的個人需求，也不是配合女性生涯規劃。所以，他們不同意避孕裝置和藥物合法化，而是鼓勵用禁欲、延後斷奶等方式。<sup>16</sup>

1960 和 70 年代第二波婦女運動時，女性主義者要求控制生育，則是因為他們認為，傳統觀念迫使所有女性成為母親，而且一定要成為母親，是一種強制性的母親角色。他們認為，母親角色應該只是女性眾多角色中之一，並不是所有女性都要作母親，女性有權選擇要或不要，以及什麼時候作母親。因此他們推動墮胎合法化和避孕藥普及化，讓女性有生育自主權。<sup>17</sup>

---

*Own: Toward New Social History of American Women*, pp. 222-245. Reprinted from *Feminist Studies* 1 (Winter-Spring 1973): 40-57.

15 Jan Lewis and Kenneth A. Lockridge, " 'Sally Has Been Sick': Pregnancy and Family Limitation among Virginia Gentry Women, 1780-1830," in Apple and Golden, eds., *Mothers & Motherhood*, pp. 198-215. Reprinted from the *Journal of Social History* 22 (1988): 5-20.

16 Linda Gordon, "Voluntary Motherhood: The Beginning of Feminist Birth Control Ideas in the United States," in Apple and Golden, eds., *Mothers & Motherhood*, pp. 423-443. Reprinted from *Feminist Studies* 1 (1973): 5-22. Linda Gordon, *Woman's Body, Woman's Right: A Social History of Birth Control in America* (Penguin Books, 1977). Gordon, "Why Nineteenth-Century Feminists Did Not Support 'Birth Control' and Twentieth-Century Feminists Do," pp. 40-53. Janet Farrell Brodie, *Contraception and Abortion in 19th-Century America* (Ithaca: Cornell University Press, 1994).

17 當然，女性主義者支持墮胎合法化的理由不是如此單純和具有一致性，本處只在凸

生育控制運動不但因時代而有差異，不同文化、階級和種族背景的女性，面對的是不一樣生育自主的問題。例如，黑人女性爭取生育自由（reproductive freedom），但他們遭遇的問題和困難與白人女性不同。19 世紀白人女性控制生育讓母親角色更完美，奴隸社會的女黑奴控制生育，目的之一是對抗奴隸制度壓迫。20 世紀白人中產階級女性主義者爭取生育自主權來解放女性，黑人女性爭取生育自主，首要目的是為生存，希望能減少懷孕，養得起已有的小孩，得以改善生活和脫離貧窮。此外，他們還要對抗政府有計畫地強迫他們絕育（forced sterilization）的威脅。<sup>18</sup>

## （二）養育方式

婦女史學家發現，養育小孩的實際操作方式的歷史變遷，<sup>19</sup> 除了受科技發展和環境影響外，其背後的意識型態的演變更是重要，這也就是婦女

顯 19、20 世紀女性主義者的差異。Gordon, "Why Nineteenth-Century Feminists Did Not Support 'Birth Control' and Twentieth-Century Feminists Do." 有關第二波婦運的生育自主權運動的相關評論和研究相當多，例如，Kristin Luker, *Abortion and the Politics of Motherhood* (Berkeley: University of California Press, 1984). Rosalind Pollack Petchesky, *Abortion and Woman's Choice: The State, Sexuality, and Reproduction Freedom* (New York: Longman, 1984).

- 18 Jessie M. Rodrique, "The Black Community and the Birth Control Movement," in Kathy Peiss and Christiana Simmons, eds., *Passion and Power: Sexuality in History* (Philadelphia: Temple University Press, 1989), pp. 138-156. Loretta J. Ross, "African American Women and Abortion, 1800-1970," in Stanlie M. James and Abean P. A. Busia, eds., *Theorizing Black Feminism: The Visionary Pragmatism of Black Women* (London and New York: Routledge, 1993), pp. 141-159. Stephanie J. Shaw, "Mothering Under Slavery in the Antebellum South," in Evelyn Nakano Glenn, Grace Chang, and Linda Rennie Forcey, eds., *Mothering: Ideology, Experience, and Agency* (New York: Routledge, 1994), pp. 237-258.
- 19 有關母職的歷史研究很多，列舉一些。Janet Golden, *A Social History of Wet Nursing: From Breast to Bottle* (Cambridge University Press, 1996). Linda M. Blum, *At the Breast: Ideologies of Breastfeeding and Motherhood in Contemporary United States* (Boston: Beacon Press, 1999). Emily K. Abel, *Hearts of Wisdom: American Women Caring for Kin, 1850-1940* (Cambridge: Harvard University Press, 2000). Sonya Michel, *Children's Interests/Mother's Rights: The Shaping of America's Child Care Policy* (New Haven: Yale University Press, 1999).

史學家所謂的母親角色社會建構。以下我從母親應該餵母乳（breastfeeding）還是用奶瓶餵人工配方（bottle feeding）的爭論，以及誰是育兒專家、誰是好母親等問題，來討論養育方式和意識型態的發展及關連性。

1994年 Marylynn Salmon 用教會人士言論，醫療文獻，和女性私人食譜等資料，比較 17、18 世紀美國和英國餵母乳的文化意涵，發現當時美國人對母乳和母親餵母乳的評價都很高。更重要的是，他描述出當時女性哺育小孩時，所面對、關心和考慮問題。餵奶不只是一項工作，還牽涉到時代對母親角色的定義與定位。<sup>20</sup> 1999年，社會學家 Linda Blum 利用 1980 和 90 年代的田野調查和訪問，探討長期受到污名化的餵母乳行為，為何在 1980 年代再度受到青睞。在書中，他追溯哺育母乳和母親角色社會建構的歷史，提供一部哺育母乳的發展史。<sup>21</sup>

美國人什麼時候開始逐漸用人工配方和奶瓶取代母乳？這個轉折大約發生在 1890 年代到 1950 年代。不只是奶瓶取代了母乳，同時，男性專家也逐漸取代女性的養育小孩的權威地位。雖然傳統觀念強調女性做母親是本能，婦女史學家發現，美國母親逐漸喪失養育小孩的權威（雖然他們一直都是主要的照顧者），取而代之的是科學家、醫生和育兒專家。這也就是科學母親角色意識型態發展和宰制的歷史。<sup>22</sup>

從共和母親到真婦德，美國女性母親角色的重要性逐漸被凸顯。19 世紀晚期，美國社會對童年（childhood）興起一股熱潮，開始對小孩的成長投注極大關懷。從早期認為小孩只是成人的縮影，不需要花太多精神的看法，轉變為認為童年是一個特殊且重要的人生階段。一群母親組成的兒童研究社（child study society），發展成為散布全美各地的研究團體和母親俱樂部。他們推動母親角色的專業化。這些母親們與專家合作，吸收他們的科學新知和建議。但是，男性專家逐漸取代女性的權威，母親專業化於是

---

20 Marylynn Salmon, "The Cultural Significance of Breast-Feeding and Infant Care in Early Modern England and America," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp. 5-30. Reprinted from the *Journal of Social History* 28 (1994): 247-69.

21 Linda M. Blum, *At the Breast: Ideologies of Breastfeeding and Motherhood in the Contemporary United States* (Boston: Beacon Press, 1999).

22 參見註釋 10。

文化的貢獻，以及對女性個人認同和增加女性權力的重要性。美國婦女史學家大約在 1970、80 年代，開始對母親角色作深入的研究。

殖民時期的美國女性承擔許多種工作，母親角色只是其中一種，並沒有被特別強調。<sup>27</sup> 到了美國獨立革命之後，女性的母親角色逐漸受到重視。美國獨立革命對女性地位的影響如何，在婦女史學界是有爭議的。有的認為，雖然女性積極參與革命戰爭和後勤等工作，革命成功後，女性的地位並沒有改變。<sup>28</sup> 但是，有的史家卻認為有相當大的改變，例如 Mary Beth Norton 為美國獨立革命，雖然在法律和政治面，對女性的沒有明顯的影響；但是在私人生活層面，卻有很大的影響，其中一個重要的面向就是母親角色。從 1750 到 1800 年間，四百多個家庭的史料中，Norton 發現革命前和革命後不變的是，女性依舊不斷的懷孕、生育和照顧小孩。但是，從女性作母親的經驗與感覺，以及他們對這個工作的責任和期望、喜怒哀樂和焦慮等的轉變來看，女性地位是有改善的。<sup>29</sup>

Linda Kerber 對革命後美國的母親角色發展提出思想層面的解釋。Kerbe 認為獨立革命後所流行的共和母德說（Republican Motherhood），提升女性地位。他發現，獨立革命後政治思想的一個重要轉變，就是在公民觀念（citizenship）的定義中，加入共和母親角色。共和母親角色，一方面肯定女性在革命期間對國家的貢獻，另一方面討論在共和理想的新國家中，指定女性作一個共和母親。透過生育、養育和教育未來的共和公民，女性加入了政治體系。<sup>30</sup> Marilyn Blackwell 研究共和時期 Mary Palmer Tyler 的

---

27 Laurel Thatcher Ulrich, *Good Wives: Image, and Reality in the Lives of Women in Northern New England, 1650-1750* (New York: Oxford University Press, 1980).

28 例如，Joan Hoff-Wilson 認為，從女性自己角度來看，革命後，中產階級女性延續他們的裝飾性角色，勞工階級女性繼續被剝削，所以革命對女性沒有正面影響。Joan Hoff-Wilson, "The Illusion of Change, Women and the American Revolution," in Alfred Young, ed., *The American Revolution* (DeKalb: Northern Illinois University Press, 1976), pp. 383-445.

29 Mary Beth Norton, *Liberty's Daughters: The Revolutionary Experiences of American Women 1750-1800* (Boston-Toronto: Little, Brown and Company, 1980).

30 Linda K. Kerber, *Women of the Republic: Intellect and Ideology in Revolutionary America* (Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1980).

信件、雜記和當時流行的育兒指南，支持 Kerber 共和母德說的論點外，並提供一個女性接受新使命的心路歷程和經驗。<sup>31</sup>

19 世紀時真婦德觀念開始發展和流行。Barbara Welter 在 1966 年出版的文章〈真婦德崇拜〉(The Cult of True Womanhood)中指出，1820 到 1860 年間流行的女教書 (prescriptive literature) —— 教導女性如何做個好女人 —— 發現，內戰 (1860 到 1864 年) 前，美國社會的理想女性具有純潔、虔誠、對先生順從和勤於家務 (purity, piety, submission, and domesticity) 等美德，合稱為真婦德。Welter 的研究勾勒出分離領域原則 (the doctrine of the separate spheres) 的基本輪廓。<sup>32</sup> 雖然 Welter 強調當時女性受到真婦德的限制，但他在這篇文章中留下一個伏筆，成為日後婦女史研究的一個轉捩點。他說，「真婦德的完美性，具有自我毀滅的種子。因為如果女人真的像天使一樣完美的話，她當然應該多參與世界事務，尤其是當男人表現得如此糟糕的時候。」<sup>33</sup> 換言之，真婦德雖是用來規範女性行為，女性可利用真婦德來合理化他們在公領域活動。

Nancy F. Cott 於 1977 出版的《女性的團結》(The Bonds of Womanhood) 勾畫出 1780 年到 1835 年間新英格蘭 (New England) 的母職概況和母親角色觀念，並跨出對母性主義發展歷史了解的第一步。在此書中，Cott 呈現母職發展為女性重要家務工作的過程。養育的責任加重，不僅僅把小孩養大就夠了，還要教育他們。母親一切的工作與考量，都是為小孩的未來著想，不是為滿足母親的需求。女性養育的工作直接影響下一代好壞，母親

---

31 Mary Palmer Tyler (1775-1866) 是新英格蘭人，父親是波士頓 (Boston) 地區有錢的革命份子，母親曾在革命戰爭時參與製作繃帶，為軍隊煮飯等工作，丈夫是法官 Royall Tyler。Mary Tyler 代表當時受到共和思想影響深刻的中產階級女性。Marilyn S. Blackwell, "The Republican Vision of Mary Palmer Tyler," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp. 31-51. Reprinted from the *Journal of the Early Republic* 12 (1992): 11-35.

32 Welter, "The Cult of True Womanhood."

33 Welter, "The Cult of True Womanhood," p. 174. 全文是 "The very perfection of True Womanhood, moreover, carried within itself the seeds of its own destruction. For if woman was so very little less than the angels, she should surely take a more active part in running the world, especially since men were making such a hash of things."

的重要性受到肯定。

更重要的，Cott 從 19 世紀新英格蘭中產階級女性的日記和信件中，發現對應於「男性公領域」存在有「女性私領域」，而且女人領域和男人領域的「區隔」和「不同」越來越明顯。從「區隔」當中，女性得到某種形式的利益。所以，她指出，雖然分離領域和真婦德意識型態，把女人侷限於家庭角色，但同時也打開女性未來往外發展的契機。女人領域（woman's sphere）的觀念，雖不能稱為女性主義的雛形，但是從「分離領域」中，女性找到他們的自我意識（female consciousness），肯定女性的優點和特殊性，成為未來女性結盟與合作的基礎。<sup>34</sup>

在這個基礎上，1848 年到 1920 年間發展出第一波美國婦女運動，爭取婦女參政權和投票權。早期婦女史研究者，對這個爭取天賦人權的女性政治活動特別有興趣。但研究者也注意到，在同一時代，更多數的女性，有同樣的背景、女性自覺和姊妹情，卻是奉傳統婦德說（母德說）為圭臬，不爭取女性參政權，而是為受苦的母親和小孩以及窮人、工人爭取福利。他們並不認為自己是女性主義者，甚至反對爭取婦女投票權，但是他們的政治活動和影響力，卻不容忽視。他們關懷議題很廣，從禁酒、娼妓、道德、勞工、童工、母親與小孩的健康、飲水食物衛生和消費等，都可見到這些女性社會改革者，或社會管家（social housekeeper）的參與。<sup>35</sup>

早期(1970 年代)婦女史研究，並沒有完全忽略母性主義者(maternalist)，

---

34 Nancy F. Cott, *The Bonds of Womanhood: "Woman's Sphere" in New England, 1780-1835* (New Haven: Yale University Press, 1977). Linda K. Kerber, "Separate Spheres, Female Worlds, Woman's Place: The Rhetoric of Women's History," *Journal of American History* 75, no. 1 (June 1988): 9-39.

35 相關研究，例如 Leslie Barbara Epstein, *The Politics of Domesticity: Women, Evangelism, and Temperance in Nineteenth-Century America* (Middletown, CN: Wesleyan University Press, 1981). Ruth M. Alexander, "'We Are Engaged as a Band of Sisters': Class and Domesticity in the Washington Temperance Movement, 1840-1850," *Journal of American History* 75 (December 1988): 763-785. Ruth Bordin, *Women and Temperance: The Quest for Power and Liberty, 1873-1900* (Philadelphia: Temple University Press, 1981). Lynne Curry, *Modern Mothers in the Heartland: Gender, Health, and Progress in Illinois, 1900-1930* (Columbus: Ohio State University Press, 1999).

只是未使用這個名詞來稱呼他們。<sup>36</sup> 需要將女性主義者（feminists）與母性主義者加以區分，是因為早期婦女史家沿用當時流行的女性主義定義：女性主義者主張男女沒有差異的平等（生理差異被文化建構成為性別歧視），認為傳統分離領域觀念（母德說、婦德說）是歧視和限制女性。因此，當這些史學家研究到這些推崇傳統女性特質和美德，在宗教、慈善、和社會改革，甚至政治圈活躍的女性時，為了與女性主義者區別而使用母性主義者。兩者最大差異是他們對母親角色的態度。母性主義者強調和推崇母親角色，連帶也強調女性的特殊性和優越性；女性主義者則強調男女沒有差異，都是獨立的個人，認為凸顯母親角色和女性特質，會使女性受歧視。<sup>37</sup>

對母性主義和母性主義運動有系統的研究，可追溯到 1984 年 Paula Baker 的〈政治的家務化〉（*The Domestication of Politics*）一文。在這篇文章中，作者刻畫出美國女性與政治的互動關係。他檢驗 1870 年到 1920 年政治發展過程，發現許多女性社會改革者，因為堅持以性別為基礎的女性特殊需要，成功地挑戰男性在公共論述的獨佔性，並且將私領域的價值觀和議題帶進公領域決策討論。<sup>38</sup>

從母性主義角度來討論社會福利和社會福利國家產生的研究成果斐然。<sup>39</sup> 1990 年 Seth Koven 和 Sonya Michel 的一篇文章，追溯母性主義運動起源於 19 世紀早期，當西方國家社會改革以及道德重建興起時。這個運動

---

36 例如 William O'Neill 和 J. Stanley Lemons 稱之為 social feminists。William L. O'Neill, *Everyone Was Brave: The Rise and Fall of Feminism in America* (Chicago: Quadrangle Books, 1969). J. Stanley Lemons, *The Woman Citizen: Social Feminism in the 1920s* (Chicago: University of Illinois Press, 1973).

37 Karen Offen 指出，從全球的女性主義發展來看，強調男女沒有差異平等的女性主義者，也就是第二波美國婦女運動所標榜的女性主義者，其實是少數。在歐洲女性主義傳統以及美國 19 到 20 世紀初期，大多數的女性主義者都肯定母親角色和責任。Karen Offen, "Defining Feminism: A Comparative Historical Approach," *Signs* 14 (Autumn 1988): 119-157.

38 Paula Baker, "The Domestication of Politics: Women and American Political Society, 1780-1920," *American Historical Review* 89 (June 1984): 620-47.

39 Seth Koven and Sonya Michel, eds., *Mothers of a New World: Maternalist Politics and the Origins of Welfare States* (New York: Routledge, 1993). 本書收有歐美各國母性主義者參與國家社會福利政策發展的歷史，提供了解本議題及比較研究豐富資料。

的主要動力是家意識型態，強調男女差異，對小孩和勞工的人道關懷，以及對福音（gospel）社會運動的詮釋。女性特質像是道德崇高、熱情、有撫育能力（nurturing）都與母親特質相關。這些觀念成為母性主義意識型態和政治論述的重要基石。<sup>40</sup> 在 19、20 世紀之交，當美國政府的社會福利結構和官僚系統仍草創具有彈性時，一群受過教育，有錢有閑的中產階級女性，強調母親對社會和經濟的貢獻，加入社會改革運動行列。他們透過個人行動或組織活動，要求參與定義母親和小孩的需求，以及參與決定建立什麼機構來處理這些需求，簡言之，要求參與有關女性和小孩福利的決策。<sup>41</sup> 以下茲舉三個重要的研究成果為例。

Theda Skocpol 從社會福利概念發展的思想架構來看，發現從 20 世紀初開始，美國的勞工管制和社會福利措施，有兩個方向。第一是父權式（patriarchal），保護就業男性。基本信念是因為丈夫和父親會照顧妻子和小孩，國家照顧男性即可。第二是母性式（maternalist），由婦女團體和專業婦女（professional women）推動。他們以保護就業母親之名，保護女性權益，把母親對家務的貢獻作廣義解釋，延伸應用到對公民和國家生活的貢獻。<sup>42</sup>

Kathryn Kish Sklar 則發現，女性參與社會運動（activism），對於強迫州政府和聯邦政府回應因大量移民、快速工業化和都市化所造成的問題，有舉足輕重（crucial）的重要性，成為勞工運動和社會福利運動的代言人。因為在 1930 年代美國政府開始保護工會組織前，勞工團體如美國勞工總會（American Federation of Labor）等，無法真正為工人爭取權益時，婦女改革者卻能夠以保護就業母親和小孩之名，在勞資關係的問題上積極爭取州

---

40 Seth Koven and Sonya Michel, "Womanly Duties: Maternalist Politics and the Origins of Welfare States in France, Germany, Great Britain, and the United States, 1880-1920," *American Historical Review* 95 (1990): 1076-1108. Linda Gordon, ed., *Women, the State, and Welfare* (Madison: The University of Wisconsin Press, 1990).

41 Koven and Michel, eds., *Mothers of a New World*, p. 2.

42 Theda Skocpol, *Protecting Soldiers and Mothers: The Political Origins of Social Policy in the United States* (Cambridge, MA: The Belknap Press of Harvard University Press, 1992).

政府的介入。<sup>43</sup>

Molly Ladd-Taylor 研究進步時期推動兒童福利的母性主義者，發現他們因為教育、專業、背景之不同，以及對母親角色與公民權力定義的微妙差異，造成在寡婦年金(widow's pension)、成立兒童局(Children's Bureau)等議題上，有不同立場，導致不同成敗和得失。<sup>44</sup>

母性主義使女性得以進入公領域和參與政策決定，改善母親和小孩以及其他弱勢者的生活，從社會福利的角度來看，母性主義者是相當成功的，例如在 1912 年成立兒童局，1921 年通過保護母親與小孩的薛普 — 湯南法案 (Sheppard-Towner Act) 等。<sup>45</sup> 但是，誠如 Lisa Brush 指出，要衡量母性主義真正的成敗是困難的。<sup>46</sup> 因為母性主義來自傳統文化，常常與種族主義、國家主義和階級利益掛勾。運用母性主義常會遇到困境。史家也發現母性主義對女性議題的侷限性。例如 Sonya Michel 指出，母性主義並非所向無敵，常常反而是阻礙。例如進步時期，因工業化和都市化使更多女性需要工作謀生活。女性改革者開始挑戰傳統意識型態，他們一邊認可女性工作的重要性，但一邊推崇理想的賢妻良母。他們一邊想要協助解決無依無靠家庭（沒有男人養家）的問題，一邊又想要維護家庭完整（不願意把小孩送到孤兒院或寄養家庭）。於是他們推動托育和母親年金 (child care and mother's pension) 兩個政策。支持母親年金，與他們的傳統母親角色觀念契合，因此在遊說各州立法時，頗有成效。但是推動托育方面卻失敗，

---

43 Kathryn Kish Sklar, "The Historical Foundations of Women's Power in the Creation of the American Welfare State, 1830-1930," in Koven and Michel, eds., *Mothers of a New World*, pp. 43-93.

44 Molly Ladd-Taylor, *Mother-Work: Women, Child Welfare, and the State, 1890-1930* (Urbana and Chicago: University of Illinois Press, 1994).

45 有關兒童局成立過程，見 Robyn Muncy, *Creating a Female Dominion in American Reform 1890-1935* (New York: Oxford University Press, 1991). The Sheppard-Towner Act 是由參議員 Morris Sheppard 和眾議員 Horace Towner 提出，要求政府撥款成立單位，教導母親產前和產後照顧知識，以維護母親與小孩健康。見 Lemons, *The Woman Citizen*, pp. 153-158.

46 Lisa Brush, "Love, Toil, and Trouble: Motherhood and Feminist Politics," *Signs* 21 (Winter 1996): 429-454.

因為托育的理念是由母親以外的人來照顧小孩，讓母親可以工作賺錢，這個方案與他們所堅持的傳統母親角色觀念衝突。Michel 以此例證明母性主義的侷限性和弱點。<sup>47</sup>

追求女性生育自由，也與母性主義產生衝突。Carol R. McCann 研究 1916 到 1945 年間生育控制的政治。她解釋 Margaret Sanger 和支持者為何從肯定女性有享受性愉悅和生育自主權的女性主義論點，轉變為強調以兒童為中心的家庭計畫和推動延長小孩間隔時間的非女性主義論點。McCann 認為主要是因為兒童局的母性主義者，拒絕公開支持 Sanger 的女性主義立場。兒童局的官員認為避孕代表女性既要享受性生活，又不願接受自然後果，與母性主義和「道德母親」不合。為了使他們維護母親和兒童健康的計畫能繼續受到尊重，兒童局不支持 Sanger 的女性主義立場，使得 Sanger 只好改變立場。諷刺的是，在 1920 年代爭議是否延續照顧母親和小孩福利的薛普—湯南法案時，因為兒童局女性大多未婚，沒有小孩，保守人士用傳統母親角色來攻擊他們。所以，雖然兒童局想藉著不支持控制生育來維持社會地位和政治影響力，仍然躲不過反對者用傳統母親角色觀念來攻擊他們。<sup>48</sup>

#### 四、母親的工作和工作的母親

在美國歷史上，大多數女性是工作的，但工作的性質不相同。中上階級女性做自家的家務事（常常還有僕人協助）；下層勞工階級則必須承擔家務和工作的雙重負擔。母親做家務事和母職是社會賦予女性的天職，但進入職場工作通常不受社會認可。除了一些例外時期，像遇到戰爭，政府以愛國主義吸引女性走出家庭，進入職場；但是戰後，往往又以傳統母親

---

47 Sonya Michel, "The Limits of Maternalism: Policies toward American Wage-Earning Mothers during the Progressive Era," in Koven and Michel, eds., *Mothers of a New World*, pp. 277-320.

48 Carole R. McCann, *Birth Control Politics in the United States, 1916-1945* (Ithaca: Cornell University Press, 1994).

角色鼓勵女性回到廚房。

對於女性出外工作，尤其是已婚女性，美國社會一直持負面評價，因女性就業違反婦德說，而且可能影響女性健康，進而影響下一代健康。在1820到1920年間，就業的大多是單身女性，通常在結婚後離開職場。1920到1980年間，母親就業的人數不斷增加，特別是在1940年到1980年間，中產階級母親進入職場更是快速增加。1920年代，社會逐漸接受單身女子為勞動市場的一份子，但開始對越來越多母親進入職場憂心。第二次世界大戰後，母親就業人數激增，社會的保守勢力嚴詞譴責母親出外工作的不良後果，他們認定就業母親對小孩一定疏於照顧。同時，戰後美國的傳統家意識型態更趨於窄化和僵化。換言之，雖然現實需要母親兼顧家庭和工作，美國社會的理想仍是全職母親。<sup>49</sup>

雖然美國傳統觀念推崇母親角色，但是母親的工作一直未得到應有的肯定和報酬。家務和母職是女人「天職」，沒有報酬，又因為不賺取收入，也沒有市場價值。女性在職場工作賺得的收入，只算是次要，是零用錢（pocket money），一向也被忽視。以下我要討論，第一，母親的工作（無給）被利用卻得不到尊重和報酬。第二，就業（有給）母親的工作和母職經驗。

### （一）母親的工作（Mother-Work）

養兒育女是母親最主要的工作，但並不是唯一的工作。母親的工作還包括家務事和照顧其他家人。雖然家務事和母職的工作繁重且重要，但是母親並沒有賺得任何薪水和收入。在家庭工資（family wage）觀念下，資方付的薪水是給整個家庭。也就是說，資方付薪水買到男性在職場的工作和女性的家務貢獻。女性生育下一代（製造新的工作者）和照顧家人（維持現有工作者的生命和活力）的貢獻也被家庭工資所包含了。

Jeanne Boydston 從資本主義社會經濟形態與家務勞動的關係來討論母

---

49 Lynn Y. Weiner, *From Working Girl to Working Mother: The Female Labor Force in the United States, 1820-1980* (Chapel Hill: The University of North Carolina Press, 1985). Alice Kessler-Harris, *Out to Work: A History of Wage-Earning Women in the United States* (New York: Oxford University Press, 1982).

親的工作。他提供一部工業化過程中美國北方女性「無給勞動」的歷史。他指出，資本主義經濟發展時，一方面肯定「工資」是男性的價值，另一方面，明示或暗示（*implicitly or explicitly*）女性因為沒有賺「工資」，所以是「依賴者」（*dependents*）。資本主義制度和父權制度聯手使得家務價值一直受到貶抑。<sup>50</sup>

Alice Kessler-Harris 的《女人的工資》（*A Woman's Wage*），則從分析美國社會對「工資（*wage*）」的定義，解釋家務貢獻受貶抑的原因。他發現，工資這個詞已含有性別歧視的文化意涵。所謂「男性工資」（*man's wage*）和「女性工資」（*woman's wage*），不只是在區分領取工資者是男性或是女性，還有強烈的性別意涵：男性工資是榮譽的勳章，象徵自給自足、強壯有力、有秩序的家庭，以及對工作的獎賞。但是，「女人的工資」，表示領取工資的不是男人，所以拿不到男性工資和一切所代表的榮耀。<sup>51</sup> 因此，Kessler-Harris 認為，固然傳統觀念強調女性家庭角色的意識型態，使得女性家務貢獻沒價值（金錢和市場），但是「工資」的文化意涵具有不可忽視的影響力。

母親家務貢獻不受重視的另一個原因，就是認為母親做家務是出於對家人的「愛」，是不求回報的。又因為出於愛，還應該精益求精。Ruth Schwartz Cowan 發現，雖然科技發明改善家務的效率，現代美國女性和殖民時期女性花一樣多的時間從事家務操作。新發明的省時產品，或許減輕家務的辛苦程度（*drudgery*），但並沒有減少花在家務上的時間。<sup>52</sup> 原因是社會對家庭的清潔標準和居家方式的不斷提出新的要求。就如 Betty Friedan 在他的書中提到，有了洗衣機和烘乾機後，家庭主婦每天運轉他的新機器，原本一星期換洗床單一次，現在一週要換兩次。<sup>53</sup> 類似現象也發生在對小孩的

---

50 Jeanne Boydston, *Home and Work: Housework, Wages, and the Ideology of Labor in the Early Republic* (New York: Oxford University Press, 1990).

51 Alice Kessler-Harris, *A Woman's Wage: Historical Meanings and Social Consequences* (The University Press of Kentucky, 1990).

52 Ruth Schwartz Cowan, *More Work for Mothers: The Ironies of Housework Technology from the Open Hearth to the Microwave* (New York: Basic Books, 1983).

53 Friedan, *The Feminine Mystique*, p. 18. 有關女性承受對家務的心理壓力，見 Barbara

養育和教育上。原本只要把小孩養大，後來要教育成共和公民，接著不斷有專家提醒和要求母親，怎樣才能使孩子有成就（和不變成同性戀、不壓抑、不會領社會救濟等）。

## （二）工作的母親（working mothers）

雖然傳統理想女性是全職母親和家庭主婦，但是在實際上大多數美國女人是工作的。從婦女史、勞工史和新興的性別勞工歷史，可以找到不少有關就業母親的研究成果。<sup>54</sup> 例如 Christine Stansell 在 1987 年出版的《女人城市》（*City of Women*）和 Jacqueline Jones 在 1985 年出版的《為愛工作，工作悲苦》（*Labor of Love, Labor of Sorrow*）。在這些研究當中，雖然母親角色不是主題，但卻是一個重要面向。他們提供工人階級和黑人女性的工作與家庭經驗，尤其是在困苦環境下，母親角色的彰顯和表現。例如，Jones 指出黑人的家庭是奴隸社會的反抗中心，當黑人女性將心力投注在母親角色，照顧自己的家人和小孩，白人就無法全面掌控黑人的勞動力，因此是一種形式的反抗。<sup>55</sup> Stansell 則展現工人階級婦女如何在城市中存活（母親如何運用稀少的資源求生存）以及中產階級和勞工階級女性在母親角色觀念上的差異。<sup>56</sup>

Alice Kessler-Harris 的《出外工作》（*Out to Work*）則是一部美國女性進入勞動市場的歷史。Kessler-Harris 從美國女性由家庭工作發展到職場工作的過程，解釋女性工作賺錢的角色與家庭角色間的矛盾關係：一種既充滿緊張和衝突，但又互動和互利的關係；女性「工作賺錢」，一方面支撐

---

Ehrenreich, "How to Get Housework Out of Your System," *Ms.* 8, no. 4 (October 1979): 47-51.

54 Eileen Boris, "Beyond Dichotomy: Recent Books in North American Women's Labor History," *Journal of Women's History* 4 (Winter 1993): 162-179. Ava Baron, "Gender and Labor History: Learning from the Past, Looking to the Future," in Ava Baron, ed., *Work Engendered* (Ithaca: Cornell University Press, 1999), pp. 1-46.

55 Jacqueline Jones, *Labor of Love, Labor of Sorrow: Black Women, Work, and the Family from Slavery to the Present* (New York: Basic Books, 1985).

56 Christine Stansell, *City of Women: Sex and Class in New York 1789-1860* (Urbana and Chicago: University of Illinois Press, 1987).

父權家庭制度的存在，卻同時產生衝突促成父權家庭崩毀。<sup>57</sup>

並不是所有想賺錢的母親都能到職場去工作，家庭代工(homework)的工作方式讓很多貧窮母親能賺錢並兼顧家庭。做家庭代工的母親也應算是就業婦女，只是他們的工作場所在自己家中，沒有工會組織，受到更多剝削。對於一般討論母親總是把他們分成在家全職母親或在職場工作的母親，忽略以家為職場的「代工」母親。Eileen Boris 挑戰這樣的二分法，研究做家庭代工的母親所面臨的工作和母職、家務等問題。他發現長期以來，美國一直有一股勢力想要廢掉這種薪水低、工時長、工作環境壞的工作型態。Boris 檢驗 1880 年到 1990 年代，支持廢除家庭代工改革者的論述和實際行動，以及社工人員所記錄參與家庭代工母親的聲音，他發現改革者用傳統女性角色觀點要求廢除「家庭代工」，強調工作狀況的悲慘，卻沒有注意到這些窮苦母親如何像英雄般(heroic)用稀少資源來養家，以及他們多急切需要資源。如 Boris 在書的結論所建議，唯有真正同時考量女性是母親，又是工作者，才可能真正解決家庭代工的問題。同理，要解決所有就業母親的問題，也必須有一樣的認知。<sup>58</sup>

## 五、母親角色的建構和再現

有關母親角色的建構，在前面各節討論已數度提及，本節要強調的是社會建構過程中母親的主體性和差異性。換言之，母親角色的建構，女性並不是完全置身事外，被動地任人擺布。在不同階級、種族、宗教背景下，母親經驗和建構的母親角色也是不同的。至於母親角色文化再現，則包括個人如何瞭解體驗和回應，甚至影響社會建構的母親角色，以及群體和機制如何接受、借用和創造社會建構的母親角色。

與其他婦女史研究一樣，早期有關母親角色的研究大多集中於白人中產階級女性，例如共和母德說、真婦德，反映的全是這群人的文化特質。

---

57 Kessler-Harris, *Out to Work*.

58 Eileen Boris, *Home to Work: Motherhood and the Politics of Industrial Homework in the United States* (New York: Cambridge University Press, 1994).

伴隨著 1980 年代黑人女性主義以及黑人婦女史研究的興起，母親角色研究的多樣性增加。<sup>59</sup> 1980 和 90 年代，其他有色人種和族裔的母親角色研究也陸續出現，例如愛爾蘭移民、猶太人、亞裔、墨西哥裔等。這些研究展現出的一個重點是，雖然母親都一樣的生育和養育小孩，但在不同的時空、種族、階級、文化、宗教背景下，建構出不同的母親角色。例如 Jan Lewis 發現「母愛」是社會建構的。雖然 19 世紀人們普遍相信母愛是天生，從小根深蒂固，無法抗拒的；但是，Lewis 追蹤到 19 世紀的民主思想和基督教思想結合成「母愛」觀念的過程。<sup>60</sup> Susan Matoba Alder 研究 20 世紀晚期，中西部日裔美國人養育小孩方式，發現他們對母愛的定義，與美國一般所認定不同。<sup>61</sup> Stephanie J. Shaw 發現在奴隸社會，黑奴母愛表達的方式之一，是拒絕莊園主人所提供生活所需，親自提供小孩的需要。<sup>62</sup> Shaw 還指出，黑奴母親教育小孩傳統黑人文化，但也教導他們脫離奴隸身份後如何在白人社會存活。少數族裔母親所面臨的共同問題是，在強大的主流文化下，如何留住文化傳承，又能讓下一代在美國存活。<sup>63</sup> 這個文化衝突、妥

---

59 例如早期的研究有 Angela Davis, "Reflections on the Black Woman's Role in the Community of Slaves," in Beverly Guy-Sheftall, ed., *Words of Fire: An Anthology of African-American Feminist Thought* (New York: The New York Press, 1995), pp. 200-218. Reprinted from *Black Scholar* 3 (December 1971): 4-15. Joyce A. Ladner, *Tomorrow's Tomorrow: The Black Woman* (Garden City, NY: Doubleday, 1971). Elsa Barkley Brown, "Womanist Consciousness: Maggie Lena Walker and the Independent Order of Saint Luke," in Joan W. Scott, ed., *Feminism and History* (Oxford: Oxford University Press, 1989), pp. 453-476. Bonnie Thornton Dill, "Our Mothers' Grief: Racial Ethnic Women and the Maintenance of Families," *Journal of Family History* 13, no. 4 (1988): 415-431.

60 Jan Lewis, "Mother's Love: The Construction of an Emotion in Nineteenth-Century America," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp. 52-71.

61 Susan Matoba Adler, "Social, Historical, Political, and Cultural Settings of Japanese American Motherhood, 1940-1990: The Tradition of Amae, Gambare, and Gaman in the American Midwest," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp. 351-361.

62 Shaw, "Mothering Under Slavery in the Antebellum South."

63 Timothy J. Meagher, "'Sweet Good Mothers and Young Women Out in the World': The Roles of Irish American Women in Late Nineteenth- and Early Twentieth-Century Worcester, Massachusetts," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp.

協和適應所體現的是，雖然受到主流意識型態的宰制，個人物質條件的限制，但是，每一個母親在他的能力範圍內，或多或少的參與母親角色的定義和再定義，以及母親角色的建構和再現。<sup>64</sup>

1990 年代出版的幾個論文集對此議題都有相當多討論，而且涉及許多學術領域，包括歷史、哲學、心理分析、社會學、文學等。<sup>65</sup> 歷史學者研究此議題時，所使用的史料更具多樣性。舉凡電影、小說、繪畫、雜誌、報紙、食譜、育兒指南、醫學報導和文獻，都可作為研究母親角色的文化再現（意涵）的史料。

母親角色的建構與再現是不可分的。第二節討論的母性主義就是母親角色建構和再現的一個例子。雖然社會建構的母親角色是在私領域的母職活動，但是進步時期的中產階級白人母性主義者，成功地將之轉化為肯定女性在公領域的政治關懷和參與。不只是他們個人獲得部份政治參與和影響力，對於就業母親和無依靠母親與小孩的福利，也有助益。但是，要注意的是，同樣的母親角色，也被用來合理化種族和階級的差異，甚至歧視。因為堅持傳統母親角色，試圖用提供托兒服務來解決就業母親問題，也就無法成功。更因為社會福利背後動機是傳統母親角色和家庭觀念，推動社會福利事實上是強化傳統觀念。另外，好母親的標準是根據中產階級白人設定的，單親媽媽、未婚媽媽、就業母親等不符合標準的，成了壞母親。黑人母親在社群和家族中的高地位，卻被白人社會解讀為強勢黑人女家長

---

319-333. Sydney Stahl Weinberg, "Jewish Mothers and Immigrant Daughters," in Apple and Golden, eds., *Mothers and Motherhood*, pp. 334-50. Collins, *Black Feminist Thought*, pp. 115-137.

64 雖然強調多樣性，但女性主義者繼續尋找超越種族、階級等差異，從母親照顧和養育的思維，來討論母親的哲學思維。從哲學家 Sara Ruddick 在 1980 年出版 "Maternal Thinking" 一文，以「母性思考」或「關懷倫理」（ethic of care）為主題的女性主義理論研究開始蓬勃發展。Sara Ruddick, "Maternal Thinking," *Feminist Studies* 6 (Summer 1980): 342-367. Sara Ruddick, *Maternal Thinking: Toward Politics of Peace* (Boston: Beacon, 1989). Nel Noddings, *Caring: A Feminist Approach to Ethics & Moral Education* (Berkeley: University of California Press, 1984).

65 Apple and Golden, eds., *Mothers and Mothering* (1997). Glenn, et al., eds., *Mothering* (1994). Donna Bassin, Margaret Honey, and Meryle Mahrer Kaplan, eds., *Representations of Motherhood* (New Haven: Yale University Press, 1994).

使男性喪失男子氣概，造成黑人男性社會成就普遍低落。類似例子不勝枚舉。

母親角色的建構是錯綜複雜的，性別、種族和階級交互運作和影響。反過來看，有時運用母親角色，可以打擊種族歧視但卻強化性別歧視。例如，Ruth Feldstein 用芝加哥的一件謀殺案來說明母親角色的政治化。1955年，黑人母親 Mamie Till Bradley 的兒子被謀殺後又支解。破案之後，審判結果卻是讓白人兇手無罪開釋。面對這樣的種族暴力和司法暴力，Bradley 採取一些行動，例如在葬禮時，開棺展示兒子屍體，挑戰種族歧視和暴力。Feldstein 分析，Bradley 用悲傷哀悼的母親形象，得到眾人的關注，不僅挑戰種族歧視，還挑戰由白人女性獨佔的好母親角色。但是，她的行動卻得不到黑人民權團體的支持，因為 Bradley 逾越了女性的本分。<sup>66</sup>

## 六、結 論

美國婦女史學家處理母親角色隨著研究的典範轉變，有不同的關懷點，使用不同的史料，和提出不同的詮釋。從早期把母親角色當成女性生活的一部份，到以母性主義為中心，重新檢討公/私領域典範解釋女性活動和歷史的適用性，再到從種族、階級和性別互動的多文化角度以及母親形象的文化再現。從分離領域架構出發，婦女史學家開始深入討論女性經驗和宰制的社會意識型態。<sup>67</sup> 以母親角色切入婦女史研究後，卻發現分離領域並不是如此涇渭分明。即使信仰傳統觀念的女性，也把「私領域」或「家」的定義擴大了，讓他們可以跨足公領域。所以分離領域作為研究典範，不斷的受到挑戰和修正。

因為對母親角色的重新肯定，女性主義婦女史學家，也檢討女性主義

---

66 Ruth Feldstein, " 'I Wanted the Whole World to See': Race, Gender, and Constructions of Motherhood in the Death of Emmett Till," in Joanne Meyerowitz, ed., *Not June Cleaver: Women and Gender in Postwar America, 1945-1960* (Philadelphia: Temple University Press, 1994), pp. 263-303.

67 Kerber, "Separate Spheres, Female Worlds, Woman's Place."

的定義。研究者發現除了女性主義者，是以天賦人權和平等自由為訴求，在美國歷史上爭取女權，參與政治外，還有許多女性強調其母親角色，做為參與社會運動的理由，將他們在私領域和家務上的權威，延伸到社區、社會和國家，把照顧自己小孩的責任，拓展到照顧所有的小孩，甚至到社群、族群和國家，因此也開拓他們的政治影響力。

傳統母親角色觀，可以載舟，也可以覆舟。女性可以遵照社會規範，追求母職為生命最高境界，以私領域的成就感為滿足。但是，美國女性也從母親角色中對女性道德、純潔和撫育能力的尊敬和肯定，以照顧其他母親和小孩為目標，從慈善、宗教活動，拓展到政治活動。他們把女性和兒童福利推向政策制訂的台面（立法或行政）。在此過程中，有些女性也獲得政治影響力，權威和政府職位。然而，這種肯定傳統母德為基礎的母性主義，並不是永遠成功。19 世紀爭取托育和爭取生育控制，就因為與母性主義衝突，自我矛盾，綁手綁腳，無法施展。

傳統母親角色的建構，並非完全由男性設計再強制女性執行的。許多女性參與母親角色的定義和建構。例如美國政府利用母親角色和愛國情操來操縱對勞動力需求，但是，19 世紀女性社會改革者，也利用傳統母親角色，達到讓政府照顧母親和兒童的健康和福利的目的。又如，Ladd-Taylor 研究的進步時期推動兒童福利的女性改革者，因為個人經驗到嬰兒夭折的痛苦，組織起來為兒童健康和福利努力，使得嬰兒死亡率得以減低，進而影響其他女性的母職經驗（減少承受小孩夭折的痛苦）。<sup>68</sup>

母親角色為主題的婦女史研究，凸顯女性歷史的複雜性。女性的母親角色被社會推崇，但家務貢獻卻得不到肯定。傳統婦德說，看來是限制女性在私領域，但又授權給他們參與公領域。同樣的母德說，排除非白人中產階級女人的母性主義發展，因為他們不符合社會好母親形象。但是這些非白人中產階級的母親有他們自己發揚母親角色的方式。

---

68 Ladd-Taylor, *Mother-Work*, p. 2.